

## Ungarischer Tanz

M: Johannes Brahms  
dt. T: Erich A. Collin

**Feurig**

Ten. 1      Ten. 2(3)

Sonn - be - glänzt die Pusz - ta \_\_ liegt,  
Jetzt Zi - geu - ner spel' wie \_\_ toll,  
schwer spel', das  
dass mein

Bar. Bass

Klavier

6

Korn sich auf den Fel - dern wiegt.  
Herz \_\_ hö-her schla - gen soll. Bur - schen und Mä - del heim - wärts zieh'n,  
Den - ke, die Lieb - ste säs - se bei dir,

13

wo und im Dorf die Lin - den blühn.  
dein Lied, es gel - te nur ihr. He! Zi - geu - ner,  
Spiel, Zi - geu - ner,

1) in Bar. und Ten. 2 "ohne Vorgabe" 2) Sechzehntel ohne Ton- und Silbenwechsel sind entgegen orig. zusammengezogen

3) Biberti singt

4) orig.

5) Ten. 2 orig.

Bass orig.

19

rit.

spiel was ein dein Lied für mich! Komm, mein Mädel, dreh' im Csar - das dich.  
dein Herz dir singt, spiel, Zi - geu - ner, bis die Sai - te springt.

rit.

25

*meno mosso*

*a tempo*

Lieg' und wieg dich ge-schmei-dig in mei - nem Arm. Spiel, Zi - geu - ner, du machst mir  
Spiel von Sehn-sucht und Lie - be, von Lust und Schmerz. Spiel, Zi - geu - ner, wie dir's um's

*meno mosso*

*a tempo*

32

warm!  
Herz!

He! Zi - geu - ner, spiel ein - Lied für mich! Komm, mein Mä - del,  
Spiel, Zi - geu - ner, was dein Herz dir singt, spiel, Zi - geu - ner,

6) orig. 7) orig. 8) ursprünglich 4 Takte Oberstimme im Ten. 2, vermutlich durch die Transposition zu hoch geworden und an Ten. 1 abgegeben

rit. ..... meno mosso

39

dreh' im - Csar - das dich.  
bis die - Sai - te springt. Lieg' und wieg dich  
Sehnsucht und Lie - be, ge-schmei-dig  
in - mei - nem Arm. Spiel, Zi -  
von - Lust und Schmerz. Spiel Zi -

rit. ..... meno mosso

rit. ..... meno mosso

f

## Ruhiger

Fine ♪

mf

46

- geu - ner, du machst mir warm!  
- geu - ner, wie dir's um's Herz!

Komm Ju-lisch-ka, dreh' dich jetzt im Krei - se!

11) mf

Fine ♪ Ruhiger

## Fine ♪ Ruhiger

mf

52

Feu-ri- ger wird die Zi-geu-ner - wei - se. Hörst du nicht wie uns-re Her-zen schla - gen? Komm, mein Schatz, ich

12)

9!) in der Bass Stimme (Vorsicht, Tempowechsel!) 10) Biberti singt aber



11) Akzente an jedem Zeilenbeginn in orig. Ten. I

und Bass, hier weggelassen, da nach der Transposition irreführend auf dem hohen c!

12) orig.



rit.

59 *p* muss dich et-was fra - gen: mh mh mh mh Magst du mich wohl lei - den? mh mh  
 12) 13) 14) 15) 16) 17) 18) 19)

rit. *p*

66 mh mh Du bist nicht be - schei-den! Mh mh mh mh Darf ich dich dann küs - sen?  
 13) 14) 15) 16) 17) 18) 19)

73 mh mh mh mh Das musst du sel-ber wis - sen!  
 13) 14) 15) 16) 17) 18) 19)

*loco*

Da capo al Fine, poi la Coda ♦

13) Biberti singt 14) orig. Bass erklingt nicht 15) lt. Band Ten. 3 16) orig.  
 17) orig.